





2023年3月28日~4月3日

10時~18時(初日14時から、最終日13時まで)

会場●横浜市民ギャラリー・伊勢山皇大神宮

横浜開港アンデパンダン展は 無審査 無褒賞 自主独立 を基本骨子に開催されている

展覧会です

平面・立体・映像・インスタレーション

主催●横浜開港アンデパンダン展実行委員会/共催●伊勢山皇大神宮協力団体ONPO法人アークシップ・NPO法人シーホース工房・NPO法人 D-YCAP

後援●横浜市文化観光局・神奈川県・公益財団法人 横浜市芸術文化振興財団・読売新聞横浜支局・朝日新聞横浜総局 毎日新聞横浜支局・産経新聞社横浜総局・神奈川新聞社・t v k・横浜エフエム放送株式会社

協賛●アートスペースイワンチokaneko art gallery・画廊楽・ギャラリー SHIMIZU・ギャルリー成瀬 17・鶴見画廊・ 仲通リギャラリー・開麗美術 Gallery Nirel Art・万国橋ギャラリー・みつい画廊・リーブギャラリー



第11回横浜開港アンデパンダン展に寄せて

横浜開港アンデパンダン展実行委員長 古川 巧

今回で第11回目を迎えた横浜開港アン デパンダン展。2007年稲城秀臣氏、浅野 康則氏が起ち上げた美術団体です。過去、 世界各地で行われていたアンデパンダン



展。現代では日本でも各所で、アンデパンダン展と冠を被せた 公募展が開催されています。神奈川では横浜のここにあります。 せっかく起ち上げた灯、簡単に消すわけにはいきません。

優劣をつけない展覧会というのがアンデパンダン展です。歴 史をさかのぼれば、あのアンリ・ルッソーなどが出していたの がフランスのアンデパンダン展です。ニューヨークではデュシャ ンがレディメイドの作品を出していました。

地球上で作品として何かを作るのは人間だけです。何か表現 してみようという考えは人間にしか出来ない崇高なものなので す。一昔前西洋は人間主義、合理主義、東洋は自然主義、象徴 主義などと言われていましたが、現在日本はその両方のいいと ころを取り入れています。工芸、建築のように生活するために 生まれた道具もあります。そこで生活するためにいろいろなデ ザインが生まれ、その中に生活に潤いを与えるため、花を飾っ たり、平面、立体の作品をレイアウトするようになりました。 おおざっぱに言えばビジュアル的なもの全てが美術作品なので す。誰にも気兼ねなしに出品できるアートのお祭りが、ここ横 浜にあります。

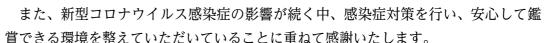
それが、この「横浜開港アンデパンダン展」です。好きなよ うに自己主張している方が大勢いらっしゃいます。既成概念に 囚われない新たな美術も生まれています。表現は自由です。是 非印象に残るような作品を今後も出し続けてほしいものです。 さあ皆さん、このお祭りに参加しましょう。

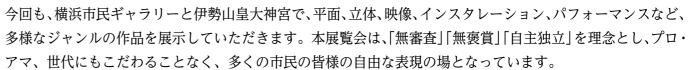


祝辞

横浜市長 山 中 竹 春

市民の皆様の自由なアートの祭典「第 11 回横浜開港アンデパンダン展」が開催さ れますことを心からお祝い申し上げます。あわせて文化芸術の振興に御尽力いただい ている横浜開港アンデパンダン展実行委員会の皆様に深く敬意を表します。





横浜は、開港以来、日本の近代化の窓口として、西洋文化を取り入れてきました。外部からの新しい技法 や表現方法を取り入れ、革新された文化を創造し発信してきた当時の進取の精神は、現代へと受け継がれて います。本展覧会は、その精神をそのまま引き継ぎ、今後の美術の発展に寄与するものと思っております。 そして、観覧される多くの市民の皆様には、様々な出会いと喜びをもたらしてくれるものと期待しています。

横浜市では、文化的に豊かな市民生活の実現に向け、市民の皆様やNP〇等が主体となって行う文化芸術 活動を支援し、鑑賞、創作、体験、発表ができる機会の充実を図り、市内全域で市民の皆様が活動しやすい 環境づくりを進めております。引き続き皆様のお力添えを賜りますようお願い申し上げます。

むすびに、本展の御成功と関係の皆様の御活躍を心からお祈り申し上げ、お祝いの言葉とさせていただき ます。

伊勢山皇大神宮 宮司 阿久津 裕司

「第 11 回横浜開港アンデパンダン展」が開催されますこと心からお祝い申し上げま す。また、当展覧会を企画発案し開催を実行されました先達の方々の御尽力に深く敬 意を表します。

横浜は、幕末に港が開かれ、西洋文化の受け入れの窓口となり、明治維新後は文明 開化の加速が増す中で、日本国内の和洋折衷の先駆けの街として発展し、維新後 150 年を重ねた今日でも憧 れの港都して存在しております。

また、この街は西洋文化を巧みに受け入れ、また日本の伝統文化をも忘れず、東西の融合を図る等、その 寛容さは『ハマっ子三日』と例えられ、横浜の発展を支えて参りました。

アンデパンダン展がテーマとして掲げる「無審査・無褒賞・自主自立」の下、様々な作品が展示され、市 民の皆様の自由な表現の場となっており、横浜の良き伝統が受継がれている展覧会であると感じております。 また、コロナ禍において芸術文化が人々の生きていく上で非常に大きな役割を果たすことを改めて感じた次 第です。新型コロナウイルス感染症が落ち着いてきたとはいえ、未だに終息が見えない中、時代や思いを表 現しようとする作品は感慨深く、今後も、この未曾有の時代を生きた力強い作品が溢れる事を期待しており ます。

伊勢山皇大神宮は、第4回開催時より、会場としてご協力させて頂いており、今回で8回目を迎えます。 この間に出品された作品は神社の雰囲気に融合する数々の作品を展示戴き、アンデパンダン展の開催を知ら ずに来られた参拝者にも、伝統と現代的アートの融合に驚き、又感動して戴いているところでございます。 市民によるアートと神社の御神域が醸し出す雰囲気は、新しい時代の芸術文化を創造し、この横浜から発信 できる事を大変嬉しく思います。

むすびに、本展覧会の御成功と関係の皆様の御健勝、御多幸をお祈りいたしまして、お祝いの言葉とさせ て頂きます。



第11回 横浜開港アンデパンダン展 2023 特別企画

ー横浜開港から始まる写真の足跡ー

Part 1 横浜開港による 写画の伝温

西洋文明の流入により、「写実」への驚きと憧れを持って情熱的に 写真に取り組んだ人々と、写真と絵画との結びつきを掘り下げる

> 下岡蓮杖(日本写真師の開祖) 五姓田芳柳(横浜絵師)

日下部金兵衛と横浜写真

(手彩色による写真技術)

U23年3月28日(火)—4月3日(月) 10時~18時 横浜市民ギャラリー 1F展示室 入場無料 2023年3月28日(火)—4月3日(月)

明治の大写真と撮る参加コーナ 鉄道開業150周年記念コーナー 初期のカメラ・現像道具など展示

4月2日(日)トークショー

4Fアトリエ15時~

● 写真×絵画 交差する視点

井桜直美 (日本カメラ博物館 古写真研究員) 猿渡紀代子 (大佛次郎記念館特任研究員) 宮田徹也 (美術評論家) (定員 30名)



朝日新聞横浜総局 毎日新聞横浜支局 産経新聞社横浜総局 tvk 横浜エフエム株式会社

横浜開港アンデパンダン展特別展示 【波動】は横浜市と韓国光州市で開催された国際現代美術展【波動 1999~2000】に由来

しています。

1999 年横浜市・神奈川県民ホール、2000 年光州市・光州市立美術館で開催された国 際現代美術展は、横浜の地から広く海を越えて世界に発信されました。横浜は美術の発 信基地として多くの世界で活躍するアーチストを輩出してきました。その中で生まれて 来たのが横浜アンデパンダン展です。今展は2000年より世界的なアーチストの企画展を 開催してきた、 共星の里 黒川 INN 美術館が福岡県文化賞を記念してアートデイレクター の柳和暢氏と河口 聖がサンフランシスコでの出会いを基に 3 か月の黒川縁起展を開催し たことによる作家同志の連帯を基軸として呼びかけられたものです。

【波動】のタイトルのように大海に投じた一石が大きなウエーブとなってこの激動の時 代にアーチストの魂が発信されることを祈る一人です。

美術家 河口聖



協替ギャラリー

~ アートスペース イワブチ **ART SPACE** Iwabuchi

〒220-0022 横浜市西区花咲町 4-105 1F ☎ 045-231-1662 FAX 045-231-1662 開館時間 11:00 ~ 18:00

『アートを生活の中に』をテーマに、 毎月企画展を開催しています。

kaneko art gallery

〒230-0002 横浜市鶴見区江ケ崎町 13-2

☎· FAX 045-515-9420 kaneko.art.g@gmail.com

絵画教室

^{至模浜} JR鶴見駅

〒231-0028 横浜市中区翁町 1-3 小原ビル

☎ & FAX 045-681-7255

raku@artstage-raku.com

Frame and Gallery SHIMIZU

〒231-0033 横浜市中区長者町 5-84 三共横浜ビル

☎ 045-251-6177 FAX 045-251-6106

〒194-0045 東京都町田市南成瀬1丁目1-2 プラザナルセ2F **☎** 042-705-6840

dix-sept@sky.plala.or.jp

電鶴見画廊 企 画 貸画廊 横浜市鶴見区豊岡町 6-9 サンワイズビル 3F JR 鶴見駅西口より徒歩 2 分

仲通りギャラリー

馬車道駅より徒歩1分

〒231-0006 横浜市中区南仲通 4-39-2 ☎ 045-211-1020 FAX 045-211-0572 お問合せはホームページのメールフォームから



〒231-0023 横浜市中区山下町 214 TAO ビル2F な・FAX 045-201-8103 https://nireiart.wordpress.com/

万国橋ギャラリー

〒231-0003 横浜市中区北仲通 4-49 コアン ド モンド馬車道 2F

TEL.045-584-7208

☎ 045-201-8103 FAX 045-201-8103

ハヤカワ重材店

〒231-0041 横浜市中区吉田町 5-1 ☎ 045-261-3321 FAX 045-251-6106 mitsui.co.hayakawa@nifty.com

リーブギャラリー

〒231-0041 横浜市中区吉田町 71 ☎ 045-253-7805 moto-2-17-3@ezweb.ne.jp



協賛広告

時を超えて 古川巧展

旧 燈明寺本堂



4月5日(水) ~9⊟(⊟) 9日(日) 12:00~





6/26(月) $\sim 7/2$ (日) 画廊楽 1階・2階

武蔵野美術大学出身作家による

横浜開港アンデパンダン展を応援します!

第18回 とつか美術会 公募展

2023.9月27日(水)~10月2日(月)

事務局 〒245-0063 横浜市戸塚区原宿 5-36-8 (勝山冶実)



2023年7月25日(火)~8月6日(日) 10:00~18:00 ●初日 13 時から、最終日 15 時まで

8 区 民 x 化 センター あじさいプラザ 会長 宮崎和之 070-6646-3977



25歳以下の方 出品料 <mark>5,000</mark>円引! 太平洋神奈川支部がバックアップ! お問合せ:080-3384-5556(西山) https://taiheiyo-k.jp/



Ayame ホームページ・DM作成 綾芽アートデザイン

E-Mail: ayame-artdesign@asahinet.jp http://www.ne.jp/asahi/ayame-art-design/home/







横浜市民ギャラリー

平	迫
NA	M

平 面				
NAME	:	WORK	NAME	WORK
相原	陽輝	ハール・ブリュット 1	小澤 理史	DAN (未定)
		ハール・ブリュット 903	小野口 和代	夏女
		再会	折茂 潔	壮大な滝
相原	夕佳	嗚呼哀哉	W1724 1218	富士と草原
ПП/Л	<i>></i>	歓喜の歌	兼子 弘司	夏菜 2022
秋山	夯乙	路地裏	AK 1 JAH	秋果 2022
	茂登子	存在のない番号	亀井 和弘	デルタ(伊)の花瓶と花
	康則	乱	电开 加加	鷹
	幸江	HOPE	河津 太郎	帰 帽子をかぶった男
			刊年 太郎	
Appy		Happy スイーツ		海中/In the sea
	君子	作品	升加 、金0字	熱帯魚
門部	俊一	鴨川でピクニック(京都)	菊池 敦江	レオパルディの花畑①
		赤い扉のカフェ(鎌倉)	H 11 - 45 - 5	レオパルディの花畑②
		夜のカフェで一息 (パリ)	北村 時夫	緑の渓
飴谷	和子	青の印象	木村 つぐみ	木の上
		赤の印象	木村 有仁子	安寧の中に
荒井	令子	蓮と乙女	木本 淳	江ノ電歳時記 10
飯野	真佐子	静物		江ノ電歳時記 11
		静物		江ノ電歳時記 12
石川	武夫	快晴	清原 修志	母 2023
石田	俊哉	D-750	工藤 隆司	浴衣ののあ
石丸	佳百里	カテドラルI	熊ガイ タケシ	時空
		カテドラルⅡ		時空
板橋	陽子	あなたはどんな縄文人?		時空
		土器を作る縄文女子	小池 ひとみ	流 I
伊藤	彰規	オホーツクの光 1		流Ⅱ
		オホーツクの光 2	小泉 さかえ	夢の痕跡
伊藤	梢	迷いこんだ楽園	小塩 千惠	永い時間
	賢一	魍魎 (かげ)	小林 幸子	広告塔のある街
		魍魎 (うえ)	小林 由美子	image2023
		魍魎(なか)	V 11 P3VV	image2023
岩渕	ケイ子	咲く花	齊藤 東児	無題
	萩苑	天女像	酒井 早苗	ものの始まり、そして宇宙
	信	絆	坂本 誠司	グランド・ジョラス北壁遠望
浦井		ガジャドクロ	笹岡 照子	こころ -2-
	研二	晩夏の庭 (葡萄)	E In 1 1/4 1	窓
	美郷	杜若の襲		窓の習作
八木	天郊		佐々木 ゆう	
m	マ フ	梅の襲		人形のある静物
	啓子	未来への羽ばたき	佐々木 義文	怒る!! 世界平和
大恨 日	田 恭子	作品Ⅰ	ш. Г Б →	罪と人権
		作品Ⅱ	佐山 優子	como el viento (風のように)
4 to 1.		作品Ⅲ		como el viento (風のように)
緒方	かおる	原点・チャレンジキャットⅠ	鹿田 五十鈴	無題
		原点・チャレンジキャットⅡ	重田 親人	お誕生日会
	信彦	日ノ出町駅前 夜桜	品川 早苗	薫
小川	移山	輝ける闇「いのり」		華
		輝ける闇「叫」	品川 成明	歴・刻 2023
小川	マサル	向かいの人-4	清水 研介	夢の中の鳥
		向かいの人-5		あなたの庭にいる鳥
小川	ゆみ子	春の日に		庭、思考

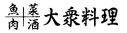
VIZ.	161
\neg	Щ

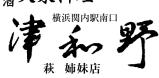
平 面			
NAME	WORK	NAME	WORK
清水 太良	ラビリンス	妻木 由利子	はる
新谷 ゆみ	looking back #1	内藤 茂子	しげぽん動物園
	looking back #2	中島 文子	海山時間 春
新藤 ぶき	きち 電柱シリーズ 2		海山時間 夏
	電柱シリーズ 3		海山時間 冬
末岡 恵実	トラのお話(1) (中国納西族の昔話より)	仲田 和美	志野
	トラのお話(2) (中国納西族の昔話より)		凛
	トラのお話(3) (中国納西族の昔話より)		沙織
鈴木 英明	月 フランシスコ・梶井のレモン(希望)	難波江 五穂	Blink
	赤い部屋の石垣産パイナップル	濤川 典子	ベトナム・サパ 日曜日の親子
スズキ と	たロ かんばんアート	成澤 朱未	アイリス
	かんばんアート	能登 茂行	無題
	かんばんアート	橋本 純子	軍神マルス
鈴木 正道	回教寺院 (インド)	橋本 照子	静物
	月 (インド)	林 奈保美	Remove
鈴木 道子	4 想 [原澤 泰子	刻
	想Ⅱ	平林 静子	move on
諏訪 泉	パンジーとビオラ	廣川 茂	駒ヶ根高原の秋
	日々の出会い	藤原 アツ	遠い灯
	紫陽花	古川 巧	YOKOHAMA
瀬川 行弘	ム アイヌの男達		YOKOHAMA
関谷 光-			YOKOHAMA
	* ゆらぎ (2) 2023	古川 美江	ひまわり 1
髙木 共元			ひまわり 2
	想い出 2013	保坂 妙子	出会い
髙木 静江	C 雨-I	細貝 義昭	オレンジの風景
	雨-II	ほとり よしの	在処
高木 葉子	想い	堀 篤子	World
高波 裕子		堀 正芳	あんなこと こんなこと(1)
髙橋 英介	「何処へ?		あんなこと こんなこと(2)
髙橋 和子	さいけん 変犬パプ	本多 陽子	火の鳥
	() () () () () () () () () ()	前島 篤子	マイワールド 1
	がからましたとう 三輪山の古道		マイワールド 2
髙橋 勉	水面Ⅷ		マイワールド 3
	水面Ⅷ	まきもと かおる	Milliam
高橋 夏	春の1	増田 松男	失われた時
	春の 2		ゆらめく日常
	春の3		命の風景
髙藤 正明	· イスターズの似顔絵(1)	松田 久美子	カラー 憂雨
	ベイスターズの似顔絵(2)		カラー 赤い刻
	ベイスターズの歩み	松並 孝	ブラボー!里山
竹中 茂美	自由になるための実験 その 1	松本 幸一	風景 (ニュージーランド)
	自由になるための実験 その 2	松本 正二郎	ドン沢の鹿
	自由になるための実験 その3	まんま さちこ	不死鳥 -空也像を観た不死鳥-
田代 玲子			不死鳥 -フェニックス-
	情熱Ⅱ		不死鳥 -ようこそ-
	情熱Ⅲ	三浦 慶子	三浦海岸の思い出
田中 俊彦		三堂 信	堤防工事現場での現場差し入れ
玉生 一江		——— IH	ラーメンショップ
都築 洋子			ハンバーガーショップ
时末 什」	7 10 00/11		, V, N V I))

出品者一覧

横浜市民ギャラリー

平面		写 真	
NAME	WORK	NAME	WORK
宮崎 縁	リクガメ	雨宮 濱人	brick green
宮塚 春美	ミクロコスモス		gold
宮本 純子	マルちゃん	雨宮 ゆき	晩秋の甲斐路 (甲斐駒ヶ岳三景)
	クリちゃん	奥村 よしひろ	バリ島の火葬
村田 勇雄	無題 2022	片山 勝達	カイツブリ物語 1
	無題 2023		カイツブリ物語 2
望月 節子	静物	金親 敏雄	郊外
森 大樹	モスクワ川クルーズ	亀田 壹功	涸沢の秋
森 千恵子	湖の古寺		滝の変容
諸星 実	冬木立	小池 将夫	壁アート
八木 由美	空を覗く	清水 勝昭	雨上り
山口 武夫	生きる		郷の秋
山本 悦子	メロデー		朝焼けのパリ
横倉 洋子	一隅	土田 圭之助	みなとみらい
横田 よし江	桜	戸村 光男	野鳥たち
横山 近子	ヒモロギ	林 孝	Crystal ClearPlumeria
和田 喜代子	幸せ運ぶ		Twilight
	若き頃	本田 友梨	パッチワーク・テクスチャー
	幻影		
	鯨のささやき(whale whisper) チョコレート色のオペークインク (chocolate colored opaque ink)		





☎045-651-1788





軽トラックの為 100 号まで承ります。

2090-4544-7880

aidoru.0720.kt.1951@docomo.ne.jp

出品者一覧

横浜市民ギャラリー

立 体		インスタレーション	
NAME	WORK	NAME	WORK
飯島 鼎甫	老樹と陶樹	西山 彰	版画公開制作
NPO 法人 D-YCAP	うさぎ小屋から Hop step jump!	星埜 恵子	Pas de deux
斉藤 康彦	Aggregation	源 彩子	GATE
塩川 陽子	はねる	宮崎 和之	横浜絵ポスター「平面プロレス」
菅原 桂子	無題	由木尾 美和	A world that can only be seen in the rain
髙野 啓子	ぐるぐるかめかめらんど		
特定非常相談法人F&H フラワーロード ひょうたん工房	灯り		
小村 健太郎	理想二夢		
	6 の感情様式		
ロミ 石川	mizuhiki string (水引)		
	look to the future (未来をみつめて)		
	let's have fun! (楽しく行こう!)		

映像		他	
NAME	WORK	NAME	WORK
大森 典子	狭小住宅	上原 瑞光	うちわ掛け筒
		髙鳥 豊山	

特別展示「波動」

NAME	NAME	NAME	NAME	NAME	NAME
浅野 康則	伊藤 洋子	金井 路子	中島 けいきょう	宮本 和雄	吉村 仁志
アヤコイサカ	上田 靖之	楠本 惠子	樋口 慶子	望月 厚介	河口 聖
荒井 喜好	大串 幸二	杉山 髙史	ミズタ ツトム	柳井 嗣雄	Lee Jonghyup
石原 智是	小川 移山	田鶴濱 洋一郎	宮崎 聡子	柳和暢	

伊勢山皇大神宮

インスタレーション パフォーマンス

第二馬車道を描く日曜画家展

12777 232		7174 (27)	
NAME	WORK	NAME	WORK
東 靖光	日曜日に逢いましょう	加藤 道行	
山田 裕子	Wave Equation	新藤 ぶきち	
		山田 裕子	

協力●デザイン制作:株式会社かながわアド∕印刷・製本:株式会社横浜プリント



図録、画集、画文集、写真集、絵本など 編集からお手伝いします。 自費出版、商業出版もご相談承ります。 ポストカードセット、ノート型一筆箋など アートグッズもおまかせください。



(株)横浜プリント 〒232-0016 横浜市南区宮元町 1-23 TEL.045-712-2211 FAX.045-713-3130 横浜プリント Q 検索





横濱総鎮守伊勢山皇大神宮

伊勢山皇大神宮は、明治3年に当時の県知事の建白により、横浜の総鎮守として 創建されました。創建の祭礼は5日間に渡って盛大に執り行われました。

この祝祭の興奮と歓喜を通じて、移住者が中心であった横浜の住民たちは初めて 連帯感を得て、「横浜市民」としての自覚と誇りを意識することになったのです。

横浜市民の守り神である伊勢山皇大神宮は、市民による市民のための美術展・第 11 回横浜開港アンデパンダン展の開催を寿ぎお慶び申し上げます。

伊勢山皇大神宮

検索

http://www.iseyama.jp/

発行 横浜開港アンデパンダン展実行委員会

■231-0016 横浜市中区真砂町 3-33 セルテ 11F よこはま市民共同オフィス内 連絡先: 090-9822-0801 (古川) URL http://www.independants.jp

発行日: 2023年3月28日